



Raven uchiniklosti veja na diani rokavice.

Vizoka stopnja ozračnje dobro zaščiti (0: stopnja 1/4 ni dosežena, X: preskus ni izveden)

|       |        |
|-------|--------|
| 3131X | EN 388 |
| 3     | 1      |
| 1     | 3      |
| 1     | 1      |
| X     | 3      |

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Za dodatne informacije se obrnite na proizvajalca.

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

# ROSTAING®

SKINPRO/I  
SKINPRO

EN 388  
3131X

www.rostaing.com  
Code 2378

Notice n° R14 indice 0519

Körge tase naitab head kaitset (0: tase 1 saavutamata, X: kaitset ei ole

|       |        |
|-------|--------|
| 3131X | EN 388 |
| 3     | 1      |
| 1     | 3      |
| 1     | 1      |
| X     | 3      |

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

## GB

### INSTRUCTION SHEET FROM THE MANUFACTURER OF CATEGORY II PPE

Reference: **SKINPRO/I SKINPRO** this model was designed to protect users from mechanical aggressions covered by the EN388 standard except for ISO13997 high cuts (for example: paint, render, finishing, joinery).

This type of glove has been the subject of an EU type (module B) inspection by **CTC 4**, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France notified body **N° 0075**

The **CE** marking on this glove means that it fulfills the essential health and safety requirements of the European 2016/425 Directive on Personal Protective Equipment.

This product has been designed to provide protection from:

**EN 388: 2016:** Mechanical risks  
**EN 420: 2003+A1: 2010:** General requirements

|        |       |   |
|--------|-------|---|
| EN 388 | 3131X | 3 |
| 1      | 3     | 1 |
| 3      | 1     | 1 |
| 1      | 1     | X |

A high level indicates good protection (0: level 1 not reached, X: test not carried out).  
Performance levels are valid for the palm of the glove.

l'humidité. En cas de déconditionnement, joindre une copie de cette notice avec le nouveau plus petit conditionnement.  
**Vieillessement :** L'EPI stocké dans son emballage d'origine à l'abri de l'humidité et de la lumière ne s'altère pas dans le temps. Après utilisation, examiner les gants pour déceler le moindre défaut ou toute imperfection. Ecartez les gants qui ont des déchirures, des trous, des coutures échappées.

La déclaration UE de conformité du produit est accessible via le site internet : [www.rostaing.com](http://www.rostaing.com)

**AVERTISSEMENT : les risques non mentionnés sur cette notice ne sont pas couverts.**

**Composition :** gant tricoté polyester en enduction POLYURETHANE

Le port des gants est déconseillé lorsqu'il existe un risque de happement par des pièces de machine en mouvement. Ces gants ne contiennent pas de substance connue étant susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles.

Pour tous renseignements complémentaires s'adresser au fabricant.

Notice n°R14 indice0518 References: SKINPRO/I – SKINPRO Code 2378

Veistesnivõene gielder hanskens hõndõite.

|       |        |
|-------|--------|
| 3131X | EN 388 |
| 3     | 1      |
| 1     | 3      |
| 1     | 1      |
| X     | 3      |

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

Obvestilo št. R14 indeks 0518 SKINPRO/I – SKINPRO – kot 2378

# ROSTAING®

Siège social et service consommateurs / Head office and consumer services / Gesellschaftssitz und Kundendienst / Hoofdkantoor en consumentenservice / Sede sociale e servizio consumatori / Sede social y servicio a clientes / Sede social e serviço ao consumidor :

17 avenue Charles de Gaulle  
01800 VILLIEU - FRANCE

Tél : 04 74 46 07 15  
Fax : 04 74 61 34 43  
e.mail : [jardin@rostaing.fr](mailto:jardin@rostaing.fr)

Tél : 0033(0)4 74 46 07 10  
Fax : 0033(0) 7 74 61 34  
e.mail : [garden@rostaing.fr](mailto:garden@rostaing.fr)

www.rostaing.com



## D

### HERSTELLERDATENBLATT PSA DER KATEGORIE II

Artikel-Nr.: **SKINPRO/I - SKINPRO** dieses Modell wurde entworfen, um den Nutzer gegen mechanische Risiken gemäß EN388 zu schützen ausschließlich hoher Schnittschutz ISO13997 (Beispiel: Maler-, Verputz- und Tischlerarbeiten, Endbearbeitung).

An diesem Handschuhtyp wurde die EG-Baumusterprüfung (Modul B) durch **CTC** – 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 – Frankreich durchgeführt, die benannte Prüfstelle Nr. **0075** Die Kennzeichnung **CE** auf diesem Handschuh bedeutet, dass die grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der europäischen Verordnung 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen befolgt werden. Dieses Produkt wurde entworfen zum Schutz vor:  
**EN 388: 2016:** Mechanische Risiken:  
**EN 420: 2003+A1: 2010 :** Allgemeine Anforderungen

|                                                                                  |                                                                 |          |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------|
|  | Abriebfestigkeit (4 Stufen)                                     | <b>3</b> |
|  | Schnittfestigkeit (5 Stufen)                                    | <b>1</b> |
|  | Weiterreißkraft (4 Stufen)                                      | <b>3</b> |
|  | Durchschneidfähigkeit (4 Stufen)                                | <b>1</b> |
|  | Der Schnittfestigkeitstest nach EN ISO 13997 (6 Stufen A bis F) | <b>X</b> |

Eine hohe Stufe deutet auf einen guten Schutz hin (0: Stufe 1 nicht erreicht, X: Test nicht durchgeführt)  
Die Leistungsstufen gelten nur für den Handflächenbereich des Handschuhs.

Standardgrößen: 7, 8, 9, 10, 11  
Vingergevoelligheid: Stufe 5  
Reinigung: Die Leistungsstufen sind nur im Handflächenbereich des Handschuhs in neuem Zustand garantiert (weder nach dem Waschen noch nach der Neubearbeitung)  
Aufbewahrung: Bewahren Sie die Handschuhe in ihrer Originalverpackung an einem trockenen Ort auf. Werden die Handschuhe ausgepackt, eine Kopie dieses Datenblattes der neuen, kleineren Verpackung beilegen.  
Änderung: Die Eigenschaften der in ihrer Originalverpackung an einem trockenen und vor Licht geschütztem Ort aufbewahren PSA werden nicht beeinträchtigt. Nach jeder Anwendung die Handschuhe prüfen, ob sie nicht Fehler oder Mängel aufweisen. Handschuhe mit Rissen, Löchern oder aufgelaufenen Nähten nicht verwenden.  
Die EU-Erklärung zur Produktkonformität ist auf folgender Website zugänglich: [www.rostaing.com](http://www.rostaing.com)

**WARNHINWEIS: Nicht in diesem Datenblatt angeführte Risiken sind nicht gedeckt. Der nasse Handschuh kann seine isolierenden Eigenschaften verlieren.**  
Zusammensetzung: Handschuh aus Polyester mit Polyurethan-Beschichtung  
Vom Tragen der Handschuhe wird abgeraten, wenn die Gefahr besteht, von beweglichen Maschinenteilen erfasst zu werden.  
Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller.

Datenblatt Nr. R14 Index 0518 SKINPRO/I SKINPRO – Code 2378

## NL

### VOORLICHTINGSBROCHURE VAN DE FABRIKANT PBM VAN CATEGORIE II

Referentie: **SKINPRO/I, SKINPRO**, dit model is ontworpen om de gebruiker te beschermen tegen mechanische invloeden die valt onder de norm EN388 inzake snijweerstand volgens ISO13997 (bijvoorbeeld: schilderen, pleisteren, afwerking, timmerwerk).

Dit type handschoen werd onderworpen aan een EU-typeonderzoek (module B) door **CTC** 4, rue Hermann Frenkel 69367 Lyon cedex 07 - Frankrijk, erkende instantie nr. **0075**

De markering **CE** op de handschoen geeft aan dat aan de noodzakelijke gezondheids- en veiligheidsvereisten van de Europese richtlijn 2016/425 met betrekking tot persoonlijke beschermingsmiddelen is voldaan. Dit product is ontworpen om bescherming te bieden tegen:  
**EN 388: 2016:** Mechanische gevaren  
**EN 420: 2003+A1:2010:** Algemene vereisten

|                                                                                   |                                                                         |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------|
|  | Slijtvastheid (4 niveaus)                                               | <b>3</b> |
|  | Snijvastheid (5 niveaus)                                                | <b>1</b> |
|  | Scheurvastheid (4 niveaus)                                              | <b>3</b> |
|  | Prikweerstand (4 niveaus)                                               | <b>1</b> |
|  | Priekweerstand in overeenstemming met ISO 13997 (6 niveaus, A t.e.m. F) | <b>X</b> |

Een hoog niveau duidt op een goede bescherming (0: niveau 1 niet bereikt, X: test niet uitgevoerd)  
De prestatieniveaus zijn van toepassing op de palm van de handschoen.

Standaardmaten: 7, 8, 9, 10, 11  
Vingergevoelligheid: Niveau 5  
Reiniging: De prestatieniveaus worden alleen gegarandeerd op de handpalm van de handschoen in nieuwstaat (niet gewassen of geregenereerd)  
Opslag: Bewaar handschoenen in de originele verpakking ter bescherming tegen vocht. Indien de verpakking wordt verwijderd, voegt u een kopie toe van deze voorlichtingsbrochure bij de nieuwe kleinere verpakking.  
Verandering: Bij PBM's opgeslagen in hun originele verpakking, beschermd tegen vocht en licht, heeft de tijd geen invloed op de kwaliteit. Controleer na gebruik de handschoenen op gebreken of onvolkomenheden. Verwijder de handschoenen met scheuren, gaten en open naden.  
De EU-conformiteitsverklaring van het product vindt u op de website: [www.rostaing.com](http://www.rostaing.com)

**OPGELET: de risico's die niet in deze brochure worden genoemd, zijn niet gedekt. Natte handschoenen verliezen hun isolerend vermogen.**  
Samenstelling: Handschoen uit polyester met PU-coating  
Het dragen van handschoenen wordt afgeraden als het risico bestaat dat de handschoen hapert aan bewegende machineonderdelen.  
Neem voor meer informatie contact op met de fabrikant.

Handleiding nr. R14 index 0518 – SKINPRO/I SKINPRO - code 2378

## IT

### NOTA INFORMATIVA DEL FABBRICANTE DI DPI DI CATEGORIA II

Riferimento: **SKINPRO/I SKINPRO** questo modello è stato progettato per proteggere l'utente dalle aggressioni meccaniche oggetto della norma EN388 a esclusione di una potenza di taglio elevata ISO13997 (esempio: verniciatura, spalmatura, finitura, falegnameria).

Il presente tipo di guanti è stato sottoposto ad esame UE di tipo (modulo B) da **CTC** – 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 – Francia organismo notificato N.° **0075**

La marcatura **CE** apposta sul presente guanto denota il rispetto dei requisiti essenziali in materia di salute e sicurezza del regolamento europeo 2016/425 riguardante i dispositivi di protezione individuale. Questo prodotto è stato progettato per offrire una protezione contro:  
**EN 388: 2016:** Rischi meccanici  
**EN 420: 2003+A1:2010:** Requisiti generali

|                                                                                     |                                                             |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------|
|  | Resistenza all'abrasione (4 livelli)                        | <b>3</b> |
|  | Resistenza al taglio per tranciatura (5 livelli)            | <b>1</b> |
|  | Resistenza alla lacerazione (4 livelli)                     | <b>3</b> |
|  | Resistenza alla perforazione (4 livelli)                    | <b>1</b> |
|  | Resistenza al taglio secondo ISO 13997 (6 livelli da A a F) | <b>X</b> |

Un livello elevato indica una buona protezione (0: livello 1 non raggiunto, X: prova non effettuata)  
I livelli di prestazione hanno validità per quanto riguarda il palmo dei guanti.

Taglie standard: 7, 8, 9, 10, 11  
Destrezza: Livello 5  
Pulizia: I livelli di prestazione sono garantiti solo sul palmo del guanto nuovo (né lavato, né rigenerato)  
Stoccaggio: Conservare i guanti nella loro confezione originale al riparo dall'umidità. In caso di apertura, allegare una copia del presente foglietto all'unità più piccola di confezionamento.  
Invecchiamento: Il DPI stoccato nella sua confezione originale al riparo dall'umidità e dalla luce resta inalterato nel tempo. Dopo l'utilizzo, esaminare i guanti per rilevare il minimo difetto o qualsiasi imperfezione. Scartare i guanti che presentano lacerazioni, fori e scuciture.  
La dichiarazione UE di conformità del prodotto è accessibile dal sito internet: [www.rostaing.com](http://www.rostaing.com)

**AVVERTENZA: i rischi non menzionati nelle presenti istruzioni non sono coperti. Il guanto bagnato può perdere le sue proprietà di isolamento.**  
Composizione: Guanto in poliestere spalmato in poliuretano  
È sconsigliabile indossare i guanti se sussiste il rischio di impigliamento nelle parti in movimento di una macchina.  
Per ulteriori informazioni rivolgersi al produttore.

Nota n° R14 indice 0518 SKINPRO/I SKINPRO – codice 2378  
Follete n.° R14 índice 0518 SKINPRO/I - SKINPRO – código 2378

## ES

### NOTA INFORMATIVA DEL FABRICANTE EPI DE CATEGORÍA II

Referencia: **SKINPRO/I SKINPRO** este modelo ha sido diseñado para proteger al usuario contra las agresiones mecánicas cubiertas por la EN388, excepto riesgo elevado de corte ISO13997 (ejemplo: pintura, revestimiento, acabado y carpintería).

Este tipo de guante ha sido sometido a un examen UE de tipo (módulo B) por el **CTC** – 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 – Francia organismo notificado N.° **0075**

El marcado **CE** que lleva este guante significa que cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del reglamento europeo 2016/425 relativo a los equipos de protección individual. Este producto se ha diseñado para brindar protección contra:  
**EN 388: 2016:** Riesgos mecánicos  
**EN 420: 2003+A1:2010:** Exigencias generales

|                                                                                     |                                                           |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------|
|  | Resistencia a la abrasión (4 niveles)                     | <b>3</b> |
|  | Vagásallóság (5 szint)                                    | <b>1</b> |
|  | Szakadáslóság (4 szint)                                   | <b>3</b> |
|  | Resistencia a la perforación (4 niveles)                  | <b>1</b> |
|  | Resistencia al corte según ISO 13997 (6 niveles de A a F) | <b>X</b> |

Un nivel elevado indica una buena protección (0: nivel 1 no alcanzado, X: prueba no efectuada)  
Los niveles de resultado sólo son válidos en la palma de los guantes.

Números estándares: 7, 8, 9, 10, 11

Destreza: Nivel 5  
Limpieza: Los niveles de resultado sólo se garantizan en la palma del guante en estado nuevo (ni lavado, ni regenerado)  
Almacenamiento: Guardar los guantes en su embalaje de origen al abrigo de la luz y de la humedad. En caso de que se hubieran desembalado, adjuntar una copia de esta nota al nuevo embalaje más pequeño.  
Envejecimiento: El EPI almacenado en su embalaje de origen al abrigo de la humedad y de la luz no se altera con el paso del tiempo. Después de haberlos utilizado, examine los guantes para localizar el más mínimo fallo o cualquier imperfección. No utilizar guantes con desgarros, agujeros o costuras sueltas.  
La declaración UE de conformidad del producto es accesible a través del sitio internet: [www.rostaing.com](http://www.rostaing.com)

**AVVERTENZA: los riesgos que no se mencionan en este folleto no están cubiertos. El guante mojado puede perder sus propiedades de aislamiento.**  
Composición: Guante de poliéster con revestimiento de poliuretano  
Se desaconseja llevar los guantes cuando existe un riesgo de quedar atrapado por las piezas de la máquina en movimiento.  
Para información adicional dirigirse al fabricante.

Follete n.° R14 índice 0518 SKINPRO/I - SKINPRO – código 2378  
Follete n.° R14 índice 0518 SKINPRO/I - SKINPRO – código 2378

## HU

### II. KATEGÓRIÁJÚ EVE GYÁRTÓ TÁJÉKOZTATÓ ADATLAP

Hivatkozás: **SKINPRO/I SKINPRO** ezt a modellt arra tervezték, hogy védje a felhasználót az EN388 szerinti mechanikai behatásokkal szemben, az ISO13997 szerinti erős vágáson kívül (például: festés, bevonat, felületkezelés, asztalosmunkák).

Ezen a kesztyűtípuson EU-típusvizsgálatot (B modul) hajtott végre a **CTC** – 4 rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 – France bejelentett szervezet N.° **0075**

A kesztyűn elhelyezett **CE** jelölés azt jelenti, hogy a kesztyű megfelel az egyéni védőfelszerelésekre vonatkozó 2016/425 európai rendelet lényeges egészségügyi és biztonsági követelményeinek. Ez a termék a következőkkel szembeni védelemre készült:  
**EN 388: 2016:** Mechanikai kockázatok  
**EN 420: 2003+A1:2010:** Általános követelmények

|                                                                                     |                                                         |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------|
|  | Kopásállóság (4. szint)                                 | <b>3</b> |
|  | Vágásállóság (5. szint)                                 | <b>1</b> |
|  | Szakadáslóság (4. szint)                                | <b>3</b> |
|  | Átszúrásall szembeni ellenállás (4. szint)              | <b>1</b> |
|  | Vágásállóság az ISO 13997 szerint (6. szint A-tól F-ig) | <b>X</b> |

A magas szint jó védelmet jelent (0: 1. szintet nem érte el, X: nem elégséges próba)  
A teljesítményszintek csak a kesztyű tenyerén érvényesek.

Standard méretek: 7, 8, 9, 10, 11  
Kézügyesség: 5. szint

Tisztítás: A teljesítményszintek csak a tenyérén és a kesztyű új (nem mosott, nem felújított) állapotában garantáltak  
Tárolás: A kesztyűt eredeti csomagolásában, nedvességtől védve kell tárolni. Átcsomagolás esetén ennek a leírásnak a másolatát helyezze a kisebb kizserelésbe.  
Öregedés: Az eredeti csomagolásban, nedvességtől és fénytől védve tárolt EVE nem változik idővel. Használat után vizsgálja át kesztyűt, hogy észrevegye rajta a legkisebb hibát vagy sérülést. Távolítsa el a szakadt, lyukas kibomlott varrású kesztyűket.  
A termék EU-megfelelőségi nyilatkozata elérhető a következő internetes webhelyen: [www.rostaing.com](http://www.rostaing.com)

**FIGYELMEZTETÉS: az ebben a leírásban nem említett kockázatokkal szemben nem nyújt védelmet. A nedves kesztyű elveszítheti szigetelő tulajdonságait.**  
Összetétel: Poliészter kesztyű poliuretán bevonattal  
A kesztyű viselése nem ajánlott, ha mozgásban lévő gépalkatrészek behúzóhatják.  
Minden további információért forduljon a gyártóhoz.

R14 számú útmutató, index: 0518 – SKINPRO/I SKINPRO - kód 2378

## CZ

### INFORMAČNÍ PŘÍRUČKA VÝROBCE OOP KATEGORIE II

Reference: **SKINPRO/I SKINPRO** tento model byl navržen tak, aby chránil uživatele před mechanickými riziky, na které se vztahuje norma EN388 pro vysoké riziko porážení ISO13997 (Například: Malba, Natěr, Dokončovací práce, Truhlářství).

Tento typ rukavic byl otestován typovou zkouškou EU (modul B) společností **CTC** 4, rue Hermann Frenkel 69367 Lyon cedex 07 - Francie, označený subjekt č. **0075**

Označení **CE** na rukavici znamená, že rukavice splňuje základní zdravotní a bezpečnostní požadavky evropského nařízení 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. Tento produkt slouží jako ochrana proti:  
**EN 388: 2016:** Mechanická rizika  
**EN 420: 2003+A1:2010:** Obecné požadavky

|                                                                                     |                                                             |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------|
|  | Odolnost proti odřením (4 úrovně)                           | <b>3</b> |
|  | Odolnost proti prořezu (5 úrovní)                           | <b>1</b> |
|  | Odolnost proti roztržení (4 úrovně)                         | <b>3</b> |
|  | Odolnost proti perforaci (4 úrovně)                         | <b>1</b> |
|  | Odolnost proti profíznutí podle ISO 13997 (6 úrovní A až F) | <b>X</b> |

Vysoká úroveň značí dobrou ochranu (0: nedsaženo úrovně 1, X: test nebyl vykonán)  
Výkonostní úrovně platí pro dlaň rukavice.

Standardní velikosti: 7, 8, 9, 10, 11

Zručnost: Úroveň 5  
Čištění: Úrovně výkonnosti jsou zaručeny pouze na dlaně, když jsou nové (ani neoprané ani regenerované)  
Skladování: Rukavice skladujte v původním balení, chráňte před vlhkem. V případě zbavení původních vlastností, přiložte kopii tohoto letáku s nejnovejším obalem.  
Zastarávání: Vlastnosti OOP, který je uložen ve svém původním obalu a je chráněn před vlhkostí a světlem se s časem nemění. Po každém použití zkontrolujte, zda nejsou na rukavicích/manžetách žádné známky poškození nebo vady. Zlikvidujte rukavice, které jsou protřené, dřevé, nebo mají ponížené švy.  
Prohlášení EU o souladu výrobku s normou je k dispozici na internetu: [www.rostaing.com](http://www.rostaing.com)

**UPOZORNĚNÍ: ochrana proti rizikům, které nebyly zmíněny není zaručena. Navíhla rukavice může ztratit své izolační schopnosti.**  
Složení: Rukavice z polyesteru, polyuretanový náter.  
Nosit rukavice se nedoporučuje, pokud hrozí nebezpečí zachycení pohyblivými součástmi stroje.  
Pro všechny dostupné informace se obraťte na výrobce.

Zpráva n° R14 index 0518 - SKINPRO/I - SKINPRO- kód 2378